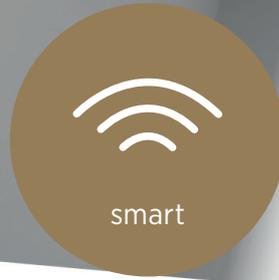




AS+P

Architektur mit Ambition
/ No business as usual



Architektur ist für AS+P die Visitenkarte eines Unternehmens / For AS+P, architecture is the business card of the company

Wir sind den Prinzipien der Moderne, dem Streben nach sinnvoller Innovation und den Grundsätzen der Nachhaltigkeit gleichermaßen verpflichtet. Durch die multidisziplinäre Aufstellung der AS+P Albert Speer + Partner GmbH denken wir ganzheitlich und kümmern uns auch in unseren Hochbauprojekten um die Vernetzung mit den umgebenden Quartieren oder um die Integration moderner Verkehrskonzepte. Nachhaltigkeit umfasst für uns eben nicht nur maximale Energieeffizienz, sondern auch soziale Aspekte und alle Fragen der Ressourcenschonung. Das beginnt mit der Wahl der Materialien und reicht bis zur Konzeption einer geeigneten Lieferkette. Doch optimale Funktion und nachhaltige Produktion allein lassen noch keine hochwertige Architektur entstehen.

Die äußere Erscheinung und das Innere der Bauten von AS+P sind daher als Einheit erdacht und konsequent umgesetzt. Die hohe Präzision von Linien und Volumen prägen unsere Architekturprojekte. Deren klare Grundgeometrien machen sie lesbar und beziehen ihre Eleganz aus den ausgewogenen Proportionen. Durch behutsames, aber bewusstes Hinzufügen architektonischer Akzente setzen wir zusätzliche Reize. Dies kann ein weit auskragender Bürotrakt wie bei der Europazentrale der MHK Group in Dreieich sein oder der scheinbar über der Flugsimulatorenhalle schwebende Ring bei der neuen Konzernzentrale von Cargolux in Luxemburg. In beiden Fällen entsteht die besondere Wirkung der Gebäude durch gezielte architektonische Kunstgriffe. Diese asketische Formensprache ist für uns eine mehrfache Verpflichtung: zum einen zu besonderer Sorgfalt bei der Entwicklung von Details, zum anderen zu Konsequenz und Engagement bei der Überwachung der Ausführung. Unsere Haltung erfordert in jeder Phase des Projektes die vollständige Durchdringung der architektonischen Idee. Nur so können wir die Qualität gewährleisten, die unser eigener Anspruch ist und die unsere Kunden von uns erwarten.

We are committed to the principles of Modernism and sustainability in equal measure. And we likewise strive for meaningful innovation. Given the multidisciplinary structure of AS+P Albert Speer + Partner GmbH we think holistically and focus on networking with the surroundings and integrating state-of-the-art transportation concepts in our construction projects too. After all, for us sustainability means not only maximum energy efficiency, but also social aspects and all resource-saving issues. It begins with the choice of materials and extends to devising a suitable supply chain. That said, optimum function and sustainable production on their own do not engender high-quality architecture.

For this reason, AS+P designs and resolutely realizes buildings where the outer appearance and the interior form a single coherent unit. Our architectural projects stand out for their very precise lines and volumes. Their clear geometry gives them a highly legible profile and their balanced proportions result in real elegance. The careful but deliberate addition of architectural highlights gives extra appeal. This can be a projecting office wing, such as in the European HQ of MHK Group in Dreieich, or the ring which appears to hover over the flight simulation hall at the Cargolux Headquarters in Luxembourg. In both cases, minor but carefully developed interventions ensure the buildings make a special impact. This ascetic formal idiom highlights the particular care we pay to the detailing and to our consistent dedication when monitoring their execution. This approach hinges on the architectural idea pervading every stage of the project. Only in this way can we guarantee the quality standard on which we insist, and which our clients have come to expect from us.

**Die äußere Erscheinung und das Innere
der Bauten von AS+P sind als Einheit erdacht und
in allen Aspekten konsequent umgesetzt.**

AS+P designs and resolutely realizes buildings where the outer appearance and the interior form a single coherent unit.

Architektur ist für AS+P die Visitenkarte eines Unternehmens / For AS+P, architecture is the business card of the company

Wir favorisieren die räumliche Verbindung von Wohnen, Arbeiten und öffentlichem Leben in einem urbanen Gefüge und drücken dies auch in unseren Gebäuden aus. Gerade weil wir dem öffentlichen Raum dabei besonderen Wert beimessen, dessen Bedeutung in Zukunft noch zunehmen wird, ist uns der Kontext unserer Gebäude und deren Einbindung besonders wichtig. Entsprechend betrachten wir diese Vernetzung auf verschiedenen Ebenen – von der technischen Infrastruktur bis hin zur Gestaltung. Unsere Devise lautet: Mit unseren Bauten stärken wir das sie umgebende urbane Gefüge, idealerweise entwickeln wir es sogar weiter. Dies gelingt beispielsweise durch eine Funktionsverteilung, die besonders kommunikative Nutzungen so anordnet, dass ein Dialog mit dem Umfeld entsteht. Wo eine qualitätsvolle urbane Struktur nicht oder nur in Rudimenten vorhanden ist, schaffen wir den Kontext selbst. Dies ist zum Beispiel bei Projekten in Randlagen der Fall. Hier können wir mit unseren Konzepten zukünftige Entwicklungen unterstützen und beschleunigen.

Nachhaltigkeit entsteht ganz wesentlich auch durch eine lange Nutzungsdauer, die eine möglichst große Nutzungsflexibilität erfordert. Dies gilt insbesondere für Büroimmobilien und Sonderbauten. AS+P entwickelt Gebäude, die durch ihre Raumstruktur verschiedene Nutzungsoptionen zulassen, selbst wenn sie primär für die Bedürfnisse eines Kunden maßgeschneidert sind. Diesen scheinbaren Widerspruch überwinden wir durch eine intelligente Kombination unterschiedlicher Zonen und eine bewusste Wahl geeigneter Dimensionen. Die Wandlungsfähigkeit eines Gebäudes ist erforderlich, um es über seinen gesamten Lebenszyklus nutzbar und werthaltig zu machen – diese darf aber nicht zu Gesichtslosigkeit führen. Gerade auf diese Balance legen wir größten Wert.

We favour the combination of housing, work spaces and public areas within the urban fabric, and express this in our buildings. Precisely because we accord particular significance to public space, the relevance of which is set to increase in the future, the context of our designs and how our buildings fit in is particularly important to us. Accordingly, we take this linkage into account at various levels, from the technical infrastructure to the outer appearance. With our designs we at the very least aim to strengthen, and ideally even advance the urban fabric around them. We achieve this, for example, through the distribution of functions, whereby particularly communicative facilities are configured such that they engage with the surroundings. Where there is no high-quality urban fabric on the ground, or at best only in rudimentary form, we create the context ourselves. This is the case, for example, for projects on the outskirts. As a result, our projects support and accelerate urban development going forwards.

To a large extent sustainability is also the product of long usage, which requires the greatest possible flexibility. This is especially the case with office properties and special-purpose buildings. For this reason, AS+P designs buildings which, given their spatial design, facilitate a raft of usages, even if they are primarily tailor-made to meet the needs of a specific client. We overcome this apparent contradiction by cleverly combining different zones and deliberately choosing suitable dimensions. This versatility is necessary if a building is to be usable for its entire lifecycle and is to retain its value, but it must not lead to a lack of character. We attach great importance to striking precisely this balance.

Im Mittelpunkt all unserer Überlegungen steht
immer der Mensch. Am Arbeitsplatz verbringen
wir einen großen Teil unserer Lebenszeit.

People are always the focal point of all our considerations. After all,
we spend a large part of our lives at our desks.



Büroleben gestern und heute / Office life yesterday and today

Architektur ist für AS+P die Visitenkarte eines Unternehmens / For AS+P, architecture is the business card of the company

So gelingt es uns, durch unsere Bauten die Ambition und das Selbstverständnis der Nutzer oder Bauherren auszudrücken, ohne ihnen ein dem Zeitgeist verpflichtetes, starres Raumgerüst überzustülpen - unsere Architektur wird zur Visitenkarte des Unternehmens. Um den richtigen gestalterischen Ansatz hierfür zu finden, bedienen wir uns der gleichen Vorgehensweise, die uns auch in allen anderen Bereichen in die Lage versetzt, unsere Projekte optimal auf die Bedürfnisse unserer Kunden zuzuschneiden: Wir hören zu, nehmen die Vorstellungen und Anforderungen auf, hinterfragen sie auf Grundlage unserer Erfahrungen und unserer eigenen Entwicklungsansätze und kommen so - gemeinsam mit unseren Kunden - zur optimalen Lösung. Die Erschließungsstruktur der Unternehmenszentrale der Fraport AG oder die Fassade der Konzernzentrale Heidelberg Materials (HeidelbergCement) sind gebaute Beispiele dieser Strategie.

Doch im Mittelpunkt all unserer Überlegungen steht immer der Mensch. Am Arbeitsplatz verbringt dieser einen großen Teil seiner Lebenszeit. Deswegen empfinden wir bei der Schaffung von Räumen für Arbeit und Lernen eine besondere Verantwortung und gestalten diese mit größter Sorgfalt. Wir sorgen für eine hohe Aufenthaltsqualität und kreieren ein anregendes Umfeld. Mit dieser Zielsetzung entwickeln wir den Typus des Bürohauses beständig weiter, gestalten aber nach den gleichen Kriterien auch Schulen oder Ausbildungsstätten im Sportbereich. Für deren Nutzer stellen unsere Gebäude selbstverständlich Räume zur Verfügung, die motivierend und inspirierend sind, aber auch Konzentration und Kontemplation ermöglichen. Die Identifikation mit dem eigenen Unternehmen oder der Aufgabe sollen gefördert und gestärkt werden. Gleichzeitig müssen solche Gebäude hochflexibel sein, um die Struktur unkompliziert auf Veränderungen der Organisation anpassen zu können.

Durch die Digitalisierung und die zunehmende mediale Vernetzung der Menschen verändern sich klassische Kommunikationsmuster und Vorstellungen von Arbeitswelten oder Bildungsstätten. Der Gedanke der digitalen Plattform materialisiert sich dabei beispielsweise in Coworking Spaces, die in Konkurrenz zu klassischen Büroformen treten. Zukünftig werden weitere Aspekte, wie Bewegung und Gesundheitsvorsorge am Arbeitsplatz oder in Bildungsstätten, an Bedeutung gewinnen. Wir bilden diese Aspekte schon heute in unseren Gebäuden angemessen ab. Sei es durch die Schaffung spezifischer Angebote vom Fitness-Raum mit Duschen und Umkleidekabinen bis zum Fahrradabstellraum, sei es durch die Aktivierung von Kommunikations- und Sonderflächen, deren Nutzung sich im Tagesverlauf verändert.

This way we succeed with our buildings in expressing how the users and developers see themselves and their respective ambitions, without imposing some rigid spatial framework on them that stems from the zeitgeist- our architecture becomes the business card of the company. With a view to finding the right design approach, we rely on the same method that, in all other areas as well, puts us in a position to customize our projects such that they meet the needs of clients to a 't': We listen, register their ideas and requirements, examine them in light of our experience and our own development methodology and this way, together with our clients - reach an optimal solution. The entrance to the Fraport AG Headquarters or the façade of the Heidelberg Materials Headquarters (HeidelbergCement) are built examples of this strategy.

People, however, are always the focal point of all our considerations. After all, we all spend a lot of our lives at our desks. This is why we feel a particular responsibility when devising spaces for people to work and learn and design them with the greatest of care. We do our utmost to develop extremely pleasant places and create an inspiring environment. With this in mind, we are continually advancing office buildings, and, applying the same criteria, seek to optimally design schools or training centres for the sport sector. Our buildings must provide spaces available that are motivating and inspiring for their users, but that also enable concentration and contemplation. The intention is to promote and strengthen identification with the company or assignment. At the same time, buildings such as these need to be highly flexible in order to easily adapt the structure to organizational changes.

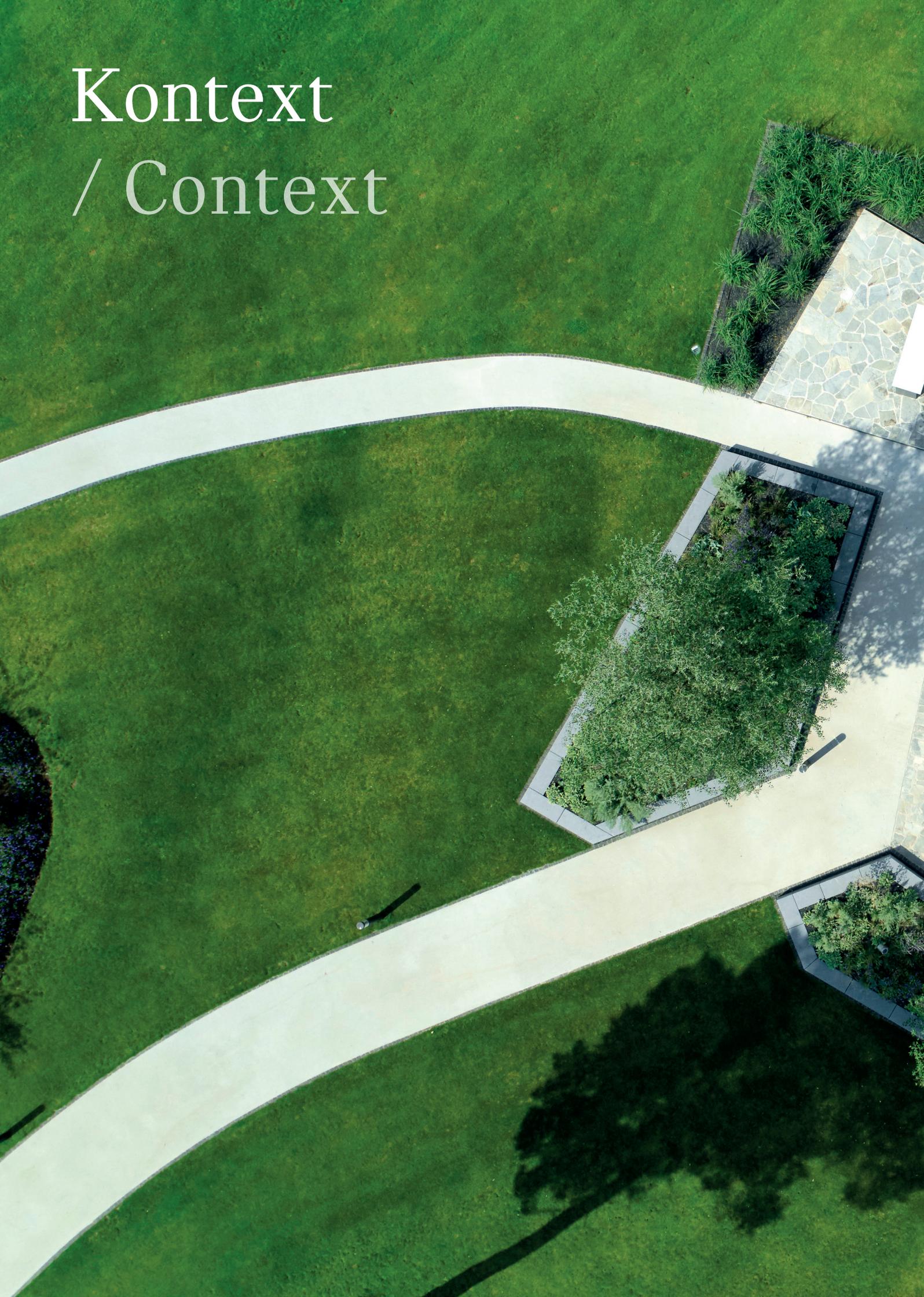
Furthermore, digitization and increasing media networking are changing classic communication patterns and ideas about both the world of work and educational facilities. The idea of the digital platform is taking concrete form, for example, in co-working spaces, which are beginning to compete with classic offices. In future further aspects such as movement and health protection at work or in educational facilities will become ever more important. We are already taking these aspects into account in an appropriate manner in our buildings, be it by creating specific facilities (from fitness rooms with showers and changing cubicles to bicycle storage rooms), be it by providing active communication zones and special areas the use of which changes during the course of the day.



Unsere Gebäude stellen Räume zur Verfügung,
die motivierend und inspirierend sind, aber auch
Konzentration und Kontemplation ermöglichen.

Our buildings offer spaces that are as motivating as they are inspiring
but also enable concentration and contemplation.

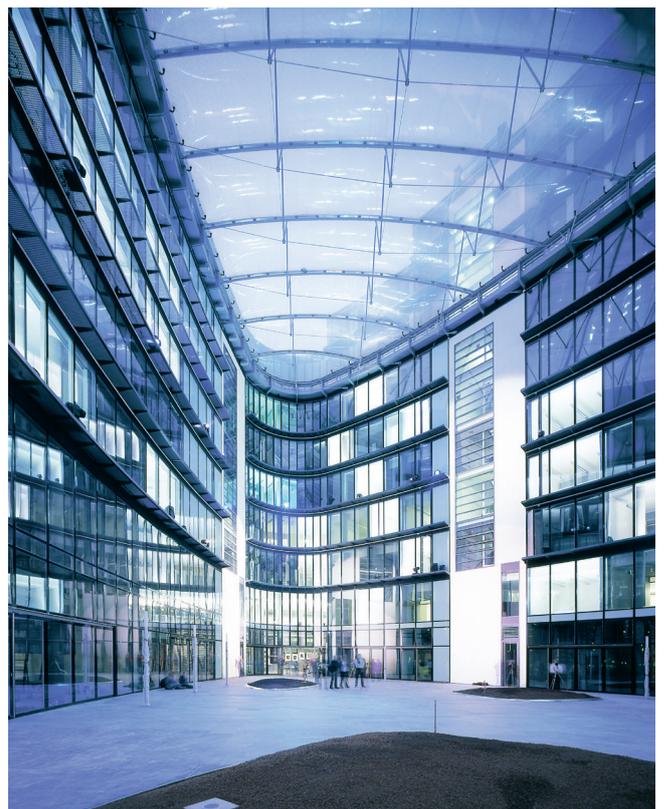
Kontext / Context







AS+P misst dem öffentlichen Raum einen besonderen Wert zu. Der Kontext unserer Gebäude und deren Einbindung in das urbane Gefüge sind uns besonders wichtig. / AS+P accords particular significance to public space. The context of our designs and how our buildings fit in is particularly important to us.



Die Integration ins Quartier / Integration into the district

AS+P betrachtet jedes Projekt zuerst im städtebaulichen, idealerweise sogar im stadtplanerischen Maßstab. Nur so erreichen wir echte Nachhaltigkeit. Die Wahl des richtigen Standortes und die Einbindung in ein zeitgemäßes Mobilitätskonzept sind wesentliche Ziele. Diese Vernetzung strebt AS+P mindestens auf Quartiersebene an, mitunter und wo es sinnvoll erscheint sogar in einem einzelnen Gebäude. Aus diesem Grund beginnt jedes Projekt sowohl mit einer Analyse der Aufgabenstellung als auch des Ortes. Dabei geht es einerseits darum, infrastrukturelle Fragestellungen zu klären und mögliche Konfliktfelder zu identifizieren, andererseits suchen wir dabei auch immer nach dem Genius Loci, dem Charakter des Ortes. Erst wenn wir die besondere Qualität und die Potenziale eines Ortes verstanden haben, können wir unsere Entwurfsarbeit darauf ausrichten, die Qualitäten zu erhalten und die Potenziale zu aktivieren. In manchen Fällen gelingt uns sogar die Umkehrung: Aus einer zuvor städtebaulich prekären Situation entsteht durch unseren Eingriff eine neue Qualität, die in den öffentlichen Raum zurückwirkt und diesen aufwertet.

Am Baseler Platz in Frankfurt am Main ist uns dies gelungen. Die Gebäude »Oval« und »Arkaden« lassen an diesem verkehrsreichen Ort in der Frankfurter Innenstadt aus ihrem Zusammenspiel eine besondere Urbanität entstehen. Am unattraktiven Rand einer überdimensionalen Verkehrsinsel ist durch unsere Intervention ein eigenes Quartier entstanden, das heute selbst in den Abendstunden belebt ist. Ausgehend von den beiden AS+P Projekten hat sich hier eine neue Qualität des öffentlichen Raums entwickelt. Dieser bietet heute attraktive Aufenthaltsräume, wo vorher nur Straßen waren. Die Resonanz bei den Nutzern und Passanten zeigt, dass unser ambitionierte Ansatz funktioniert und angenommen wird. Das »Oval« ist dabei ein in Deutschland seltenes Beispiel für ein funktionierendes Hybridgebäude, das Wohnungen, Büros, Geschäfte und Gastronomie beherbergt. Diese unterschiedlichen Nutzungen sind in einem kompakten Baukörper vereint und können direkt über das interne Atrium erreicht werden, verbinden sich aber auch über den umgebenden Außenraum und die benachbarten Gebäude miteinander. An diesem lange ausschließlich verkehrlich geprägten Ort wirkt insbesondere das »Oval« wie eine Oase.

AS+P initially considers every project in terms of both the urban fabric and the potential for urban planning. Only in this way can we deliver real sustainability. The choice of the right location and inclusion in a contemporary mobility concept are fundamental goals. AS+P strives for such interlinkages at least at the district level, and potentially and where it seems meaningful even in a single building. For this reason, each and every project begins with an analysis of the assignment and the location. This serves, on the one hand, to clarify infrastructure issues and identify possible fields of conflict, while, on the other, entailing a search for the genius loci, the true character of the place. Only when we have understood the particular quality and the potential of a location can we gear our development work to accentuating those qualities and tapping into the potentials. In many cases we even succeed in turning things around: as a result of our intervention, a previously precarious urban situation is instilled with new qualities, thus influencing, indeed enhancing public space.

A prime example of this is our design for **Baseler Platz in Frankfurt/Main**. At this busy spot in downtown Frankfurt, the interaction of the »Oval« and »Arkaden« buildings generates a strong urban flair. Thanks to this intervention, a quarter has emerged that is vibrant even in the evening on what was the unattractive periphery of an oversized traffic island. With these two AS+P projects as the starting point, a new high-quality public space has emerged here. Today there are attractive leisure spaces where previously there were only roads. The response from users and passers-by shows that this ambitious approach works and is well-received. The »Oval« is a rare example in Germany of a functioning hybrid building housing apartments, offices, shops, and hospitality outlets. These different uses are united in a compact structure and can be reached directly from the atrium, yet also interact with the outside world and the neighbouring buildings. In this place, defined for a long time as it was exclusively by traffic, the »Oval« in particular resembles a veritable oasis.



Mehr Infos zum Oval am Baseler Platz auf unserer Website / For details on the Oval at the Baseler Platz please visit our Website

Die Integration ins Quartier / Integration into the district

Die Integration in das Gebäudeumfeld kann auf sehr unterschiedliche Weise erfolgen. Wichtig ist die Auseinandersetzung mit der Umgebung und das Entstehen eines Dialogs, wodurch sowohl für die Nutzer als auch die Nachbarn des Gebäudes zusätzliche Aufenthaltsqualitäten im öffentlichen Raum entstehen. Wo dieser Dialog aufgrund von Umweltfaktoren nicht nur erschwert, sondern sogar verhindert wird, können solche urbanen Räume aber auch im Inneren von Gebäuden gelingen, beispielsweise durch Atrien oder attraktive Innenhöfe. Für große Organisationen mit vielen Menschen entstehen auf diese Weise geschützte Zonen, die wie ein städtischer Marktplatz über die reine Erschließungsfunktion hinaus Orte des Austauschs und der Kommunikation sind. **Das zentrale Atrium der Unternehmenszentrale der Fraport AG**, das zudem mit luftigen Stegen durchzogen ist, ist ein Beispiel für diesen Ansatz.

Buildings can be integrated in their surroundings in very different ways. Engaging with the location is key as it enhances the appeal of the public space for the building's users as well as its neighbours. Wherever this dialogue is not only hampered, but possibly prevented by local factors, urban spaces such as these can still succeed on the inside of buildings, for example through atriums or attractive inner courtyards. As a result, protected zones emerge for large organizations with lots of people; these function like a market square as places for interaction and communication above and beyond their pure access function. **The atrium in the middle of the Fraport AG Headquarters**, which also boasts airy walkways, is a good example of this approach.



Mehr Infos zur Unternehmenszentrale der Fraport AG
auf unserer Website / For details on the Fraport AG
Headquarters please visit our website



Ein Atrium ist eine geschützte Zone, die wie ein städtischer Marktplatz ein Ort des Austauschs und der Kommunikation ist.

An atrium is a protected zone which, like a town market place, functions as a venue for interaction and communication.

Der eigene Kontext

/ The specific context

Im Sinne der Schaffung einer harmonischen Einheit versteht AS+P auch den Außenraum eines Gebäudes als integralen Teil des Raumgefüges. Deswegen bindet AS+P von Beginn an Landschaftsarchitekten aus dem eigenen Büro in die Entwurfsarbeit ein. So entstehen ganzheitliche Konzepte, die funktional und gestalterisch vom Innen- in den Außenraum übergehen. Besondere Wirkung entfaltet dieses Zusammenspiel bei Gebäudekomplexen, die aufgrund ihrer Lage keinen Kontext vorfinden, der eine Auseinandersetzung erlauben würde. Dieses Phänomen findet sich bei Projekten auf Konversionsflächen, außerhalb besiedelter Gebiete oder in Randlagen. Im Idealfall ist es – abhängig von der Aufgabenstellung – möglich, sich den Kontext selbst zu schaffen.

Leicht fällt dies in Projekten, bei denen schon die Aufgabenstellung die Schaffung eines Campus nahelegt, wie beispielsweise beim **Nachwuchsleistungszentrum des FC Bayern München**. Dessen Außenbereich ist zwar durch die zahlreichen Trainingsanlagen geprägt, doch diese sind in ein qualitativvolles Gesamtkonzept mit Fokus auf eine spannungsreiche Gestaltung eingebettet. Durch die Außenanlagengestaltung von AS+P erhält so das gesamte Areal eine eigene Identität, die den Anspruch und das Selbstverständnis des FC Bayern München verkörpert. Für die jungen Sportler, die hier intensiv trainieren und teilweise wohnen, bieten die Außenräume Möglichkeiten zum gemeinsamen Feiern, zur Entspannung und zum Rückzug.

In line with engaging with the surroundings, AS+P also considers the outdoor space around and inside a building as an integral part of the spatial structure, which is why from the outset the in-company landscape artists are involved in the project. This gives rise to holistic concepts which in terms of function and design meld the inside with the outside. This interaction comes into its own in particular in the case of building complexes, for which there is no existing context given their specific location. This phenomenon is often found in projects on brownfield sites, outside inhabited areas or on the outskirts. Ideally, regardless of the assignment, it is possible to create the context oneself.

This is easy in the case of projects where even the assignment suggests the creation of a campus, such as, for example, the new sports complex including **Youth Academy of FC Bayern Munich**. Though the outside grounds are defined by the numerous training facilities, these form part of a high-quality overall concept with a focus on a fascinating design. Through AS+P's design of the grounds the entire site not only gains a new and unique identity that symbolizes the FC Bayern Munich standards and how it sees itself. For the young footballers who train intensively here and, in some cases, board here, the outside area provides opportunities for joint celebrations, relaxation, and retreat.

Es entstehen ganzheitliche Konzepte,
die funktional und gestalterisch vom Innen-
in den Außenraum übergehen.

Holistic concepts evolve, which in terms of function
and design meld the inside with the outside.



Die Gebäude und Außenräume des FCB Campus bieten nicht nur Kommunikationszonen und Möglichkeiten zum Rückzug, sondern stärken auch die Identifikation der jungen Sportler mit dem Verein. / For the young footballers who train intensively here and, in some cases board here, the outdoor area provides opportunities for joint celebrations, relaxation, and retreat.



Mehr Infos zum Nachwuchsleistungszentrum des FC Bayern München auf unserer Website / For details on the the Youth Academy of FC Bayern Munich please visit our Website

Der Entwurfsansatz des **Campus der Europazentrale der MHK Group** leitet sich grundsätzlich auf ähnliche Weise her. Dessen parkartiger Charakter setzt den Grundgedanken aber ganz anders um. Wo beim Nachwuchsleistungszentrum des FC Bayern München der Sportcharakter mit all seinen Aspekten im Vordergrund steht und bewusst ablesbar bleibt, steigert die weitläufige Parklandschaft der MHK-Europazentrale ganz wesentlich die hohe architektonische Qualität der Einzelgebäude und lässt sie zu einem repräsentativen Ensemble werden. Die großzügig geplanten Außenanlagen mit Magnolienhain, Rhododendronpark und Spazierwegen verbinden ihre Funktion für die Mitarbeiter und Besucher ganz selbstverständlich und unkompliziert mit ihrer repräsentativen Bedeutung. Obwohl beide Ensembles – der MHK Group und des FC Bayern München – in ihrer Ausprägung und Nutzung also durchaus unterschiedlich sind, machen sich diese Projekte den Außenraum in ähnlicher Weise zu eigen.

Ihre Außenräume können bei gutem Wetter zu Kommunikationszonen oder Arbeitsplätzen werden oder auch zu Bereichen, in denen Erholung und Ausgleich gefördert werden. Gerade der Aspekt der Gesundheitsvorsorge durch Bewegung kann hier optimal umgesetzt werden und einen echten Mehrwert für die Nutzer bilden. Während dies primär die Innensicht der Nutzer und Bauherren ist, sorgen beide Projekte von außen betrachtet gleichzeitig für eine Neukodierung der Areale, auf denen sie entstanden sind. In beiden Fällen wurden durch die Projekte von AS+P aus Konversionsflächen in Randlagen hochwertige Flächen, die echte Impulsgeber für ihre Umgebung sind: Sie haben sich nicht nur ihre eigene Umgebung geschaffen, sondern bilden auch den aufgewerteten Kontext für zukünftige Entwicklungen in ihrer Nachbarschaft.

The design of the **campus for the European Headquarters of the MHK Group** was essentially derived in a similar way. However, its park-like character realizes the underlying idea in a totally different way. Whereas in the case of the Youth Academy of FC Bayern Munich the focus was on the sporting character and on deliberately keeping all aspects of this legible, the spacious parkland at the MHK Group European Headquarters very much augments the architectural quality of the individual buildings, making them into a prestigious ensemble. The spaciouly designed park area including magnolia grove, rhododendron park and thoughtfully arranged paths smoothly combines the function they serve for employees and visitors with their overall representative function in an uncomplicated manner. Although the outdoor space is decidedly different in terms of appearance and use in the two campus areas of the MHK Group and the FC Bayern Munich, the projects appropriate it in a similar fashion.

In good weather the grounds can become communication zones or workspaces, not to mention areas that promote relaxation and equilibrium. Here, health protection through movement can become an everyday practice while also creating value added for the users. Whereas this is primarily the internal viewpoint of users and developers, seen from the outside both projects also re-code the sites involved. In both cases the AS+P projects turned sites on the outskirts that were earmarked for conversion into high-quality developments that are genuine sources of inspiration for their surroundings: Not only have they forged their own environment, they also create an enhanced context for future developments in the neighbourhood.

Die Außenanlagen verbinden ihre Funktion für die Nutzer und Besucher ganz selbstverständlich mit ihrer repräsentativen Bedeutung.

The grounds smoothly combine the function they serve for users and visitors with their overall representative function in an uncomplicated manner.



Eingebettet in eine 6 ha große Parklandschaft: Das Gesamtensemble aus energieeffizienter Firmenzentrale, Forum und Parkhaus. / The ensemble of energy-efficient corporate headquarters, forum and parking deck is set in grounds that are a full six hectares in size.



Mehr Infos zum Campus der Europazentrale der MHK Group auf unserer Website / For details on the campus for the MHK Group European Headquarters please visit our Website

Kommunikation / Communication







Im Wandel der Zeit

/ Times change

Im Dialog mit unseren Kunden streben wir einerseits maßgeschneiderte Lösungen an, andererseits verlieren wir die Nutzungsflexibilität nicht aus den Augen. Dies ist nur scheinbar ein Widerspruch, der über eine intelligente Strategie überwunden werden kann. Jedes Projekt beginnt damit, die Anforderungen vollständig zu verstehen, aber auch zu diskutieren. Wir nehmen die Vorstellungen und Wünsche unserer Kunden und Nutzer hierzu zunächst vorbehaltlos auf und durchdringen sie. Im zweiten Schritt hinterfragen wir diese auf Grundlage unserer Erfahrungen und eigener Entwicklungsansätze und kommen so – gemeinsam mit unseren Kunden – zur optimalen Lösung.

Aus unserer langjährigen Erfahrung mit der Moderation komplexer Planungsprozesse aller Maßstäbe haben wir für diesen Prozess eigene Methoden und Darstellungstechniken entwickelt. Diese erlauben es uns, ganz unterschiedliche Interessengruppen auch mit komplexen planerischen Fragestellungen zu konfrontieren und vertraut zu machen sowie ihnen Abhängigkeiten und Auswirkungen von Entscheidungen verständlich zu kommunizieren. Auf diese Weise werden Entscheidungen auf einer validen Grundlage getroffen. Dies führt dazu, dass sie über den Planungs- und Bauprozess hinweg Bestand haben. Dies minimiert nachträgliche Änderungen, die sonst ein wesentliches Termin- und Kostenrisiko darstellen. Selbstverständlich bringen wir in diese Diskussionen auch unsere eigene Planungserfahrung, unseren Nachhaltigkeitsanspruch sowie innovative Ideen ein und hinterfragen die Anforderungen auf dieser Grundlage. So lassen sich beispielsweise Synergien durch den Abgleich ähnlicher Anforderungen identifizieren oder ein gewisses Maß an Flexibilität selbst in maßgeschneiderten Strukturen realisieren.

Erst auf Basis dieser differenziert entwickelten Anforderungen und einer präzisen Analyse aller übrigen Rahmenbedingungen steigen wir in den Entwurfsprozess ein. Auf diese Weise sind selbst unsere maßgeschneiderten Headquarter-Lösungen so flexibel, dass sie andere Aufteilungen, vor allem aber einen Wechsel der Organisationsstruktur bis hin zur Drittverwendungsfähigkeit erlauben und über den gesamten langen Lebenszyklus verwertbar bleiben. Diese Robustheit führt nicht zu Uniformität oder Gesichtslosigkeit, sondern verträgt sich mit dem hohen Gestaltungsanspruch von AS+P. Uns gelingt es, Beliebigkeit zu vermeiden und Gebäude zu kreieren, die viele Nutzungen zulassen und dennoch eine klare gestalterische Haltung zeigen.

In dialogue with our clients, on the one hand we seek to deliver customized solutions and, on the other, we always focus on flexible usages. This is only superficially a contradiction, as the two can easily be reconciled by an intelligent strategy. Each and every project starts with an effort to completely understand all the requirements and where necessary discuss them. We initially simply take our clients' ideas and wishes wholeheartedly on board and then go into them in depth. As a second step we examine their validity in light of our experiences and own development strategies and in this way, together with the client, reach an optimal solution.

On the basis of our in-depth experience of moderating complex planning processes of all manner of scales, we have developed our own methods and techniques for outlining and visualizing these processes. This enables us to present complex planning issues to a broad array of different interest groups, familiarize them with the ins and outs, and communicate the interdependencies and impacts of decisions in a readily comprehensible manner. As a result, decisions can be taken on the back of clear information, ensuring they remain valid beyond the planning and construction process proper. This minimizes subsequent changes that otherwise put budgets and schedules at risk. And, of course, we also bring our immense experience as planners, our insistence on sustainability and our innovative ideas to bear in such discussions, in this way assessing the validity of the requirements as initially set. This enables certain synergies, for example, to be identified by comparing similar requirements and a degree of flexibility is achieved even in customized structures.

We first start the design process once the requirements have been differentiated in this way and all other attendant conditions analysed with precision. As a consequence, even our customized solutions for headquarters are so flexible as to allow for other spatial configurations, above all changes in organizational structure or third-party tenants, and remain profitable across their entire lifecycles. Such robust planning does not culminate in uniformity or a lack of character, but sits well with AS+P's high-grade designs. These avoid any arbitrary appearances and give rise to buildings that permit multiple usages while retaining a clear design vision.

Im Wandel der Zeit / Times change

Bei aller Flexibilität liegt der Fokus darauf, differenzierte Raumgefüge zu schaffen, die ganz unterschiedlichen Anforderungen Raum geben. Konzentrierte Einzelarbeit, der abteilungsübergreifende Austausch, Workshops in einer Team- oder Projektfläche stellen ganz unterschiedliche Raumanforderungen. In dieser Hinsicht sind sich Verwaltungs- und Bildungsbauten sehr nahe und so orientieren sich die Bauten und Entwürfe von AS+P zu Schul- und Universitätsbauten an vergleichbaren Prinzipien.

Die verschiedenen Raumqualitäten und ihre Erschließung prägen die Gesamtstruktur. Diese muss eine schnelle Vernetzung und einfache Orientierung ermöglichen und gleichzeitig spannungsreich und anregend sein. Abhängig vom Programm des Nutzers entwickelt AS+P jedes dieser Gebäude im Grundsatz neu und maßgeschneidert, lässt aber die Erfahrungen aus vorangegangenen Projekten permanent einfließen.

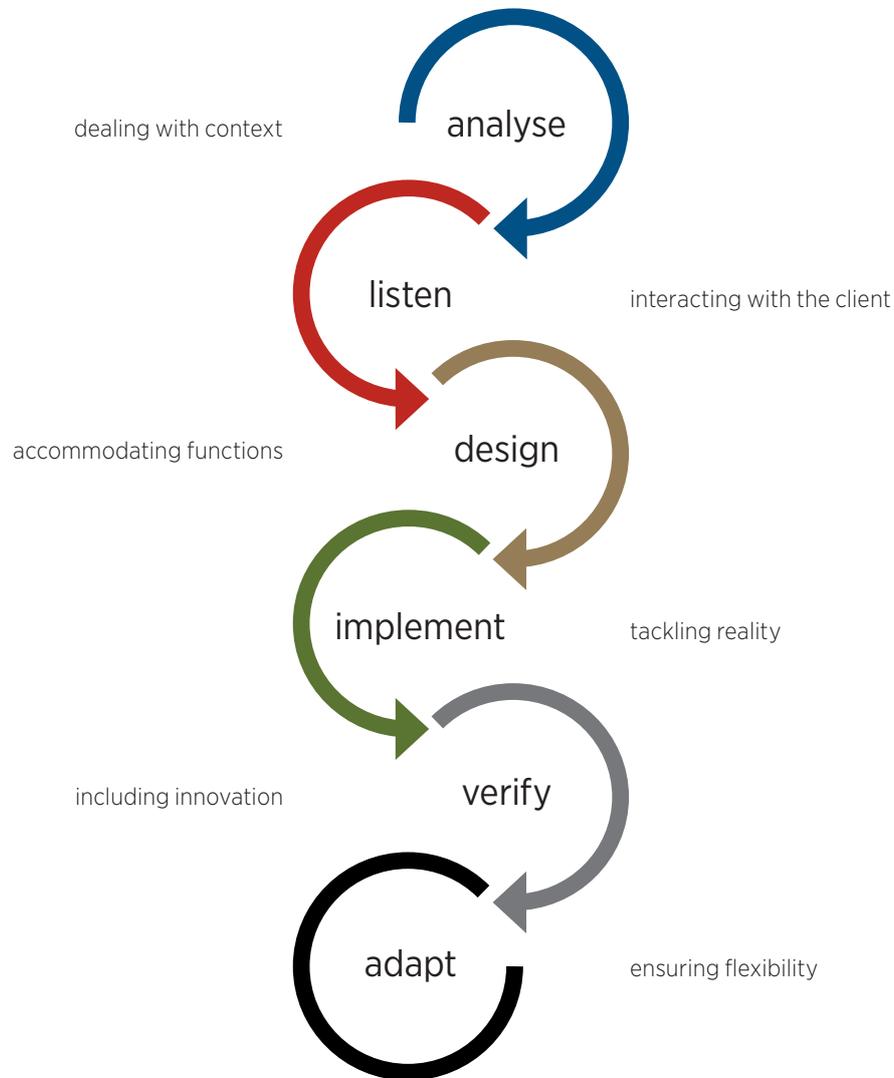
For all the flexibility, the focus is on creating differentiated spatial configurations that enable a wide variety of requirements. Focussed work alone, interdepartmental discussion, team workshops or project zones – the spatial requirements differ in each case. In this regard, administration and education facilities are very similar and AS+P's designs and proposals for school and university buildings take their cue from a similar suite of principles.

The overall edifice is defined by the different types of spaces and how they are accessed. The objective must be swift networking and simple orientation within a building that is nevertheless exciting and stimulating. Depending on the user's needs, AS+P essentially develops each and every building from the ground up as a customized entity that nevertheless always reflects experiences gained with prior projects.



Ein Atrium dient als repräsentative Eingangshalle und bietet als zentraler Kommunikationsraum vielfältige Nutzungsmöglichkeiten. / An atrium serves as a representative entrance hall and offers various alternative uses as communication hub.

Der AS+P Designprozess
/ The AS+P design process



Im Dialog mit unseren Kunden streben wir maßgeschneiderte Lösungen an, gleichzeitig verlieren wir die Nutzungsflexibilität nicht aus den Augen.

In dialogue with our clients, on the one hand we seek to deliver customized solutions and, on the other, we always focus on flexible usages.



Wir sind der Überzeugung, dass der Teamspirit gestärkt wird, wenn Gelegenheiten, Anlässe und Räume für die direkte menschliche Interaktion zur Verfügung stehen. / We are convinced that team spirit is strengthened if there are plenty of opportunities, occasions, and spaces for direct human interaction.

Reden ist Gold

/ Communication is key

Kommunikation ist nicht nur ein wichtiger Aspekt bei der Entwicklung und dem Abgleich der Nutzeranforderungen, sondern spielt heute in allen Gebäuden eine besondere Rolle. Denn die pure Verortung von reinen Arbeitsplätzen oder Funktionen ist heute nur noch ein kleiner Teil der Aufgabe von Büro- und Sonderimmobilien. Diese Gebäude bilden die Hülle für den nicht privaten Teil unseres Lebens, unabhängig davon, ob sie Arbeitsplätze, Freizeiteinrichtungen, Bildungseinrichtungen, Sportanlagen oder Verkehrsinfrastrukturen beherbergen. In gleichem Maße, in dem die Grenzen zwischen öffentlichem und privatem Leben, zwischen Familie und Beruf, Freizeit und Arbeitszeit verschwimmen oder sich auflösen, müssen diese Gebäude vielfältigeren Anforderungen genügen, vor allem aber Raum und Impulse für direkte menschliche Interaktion bieten.

Die Flexibilisierung der Arbeitswelt und der Wunsch nach besserer Vereinbarkeit von Familie und Arbeit einerseits und die Möglichkeiten neuer Technologien andererseits führen zum Beispiel zur Verlagerung von Teilen klassischer Verwaltungs- und Bürotätigkeiten in den häuslichen Kontext. Wenn die konzentrierte Einzelarbeit in der Folge auch anderswo geleistet werden kann, muss das Büro – als Chiffre für den vom Arbeitgeber vorgehaltenen Arbeitsort – und damit das Bürogebäude in Zukunft mehr anbieten und andere Schwerpunkte setzen, als nur Arbeitsplätze anzuordnen. Es muss all die Aspekte von Arbeit beherbergen, denen nur hier optimal Raum gegeben werden kann.

Der Fokus liegt dabei ganz wesentlich auf unmittelbarer menschlicher Interaktion und Kommunikation, gerade weil große Teile dieses direkten Austauschs durch die Digitalisierung in virtuelle und elektronische Netzwerke räumlich ausgelagert werden. Wir sind der Überzeugung, dass der Teamspirit gestärkt wird, wenn Gelegenheiten, Anlässe und Räume für die direkte menschliche Interaktion zur Verfügung stehen und so ein Gruppengefühl entstehen kann. Die Startup-Kultur der digitalen Ökonomie hat diesem Gedanken zum Durchbruch verholfen. Hierfür Raumsituationen zu schaffen, die Co-Kreation und Kollaboration oder einen informellen Austausch fördern und ermöglichen, ist einer der Ansätze von AS+P. Wie urbane Plätze in einer Stadt, positionieren wir diese Räume oder Flächen so in unseren Gebäuden, dass sie bestmöglich frequentiert sind und die Nutzer sie sich selbstständig aneignen können.

Communication is not only a key aspect of developing and comparing user requirements, but also plays a special role in all buildings today. Indeed, only a minor aspect of office and special-purpose properties today is to provide space for workstations or functions. Rather, such buildings form the outer skin for the non-private part of our lives irrespective of whether they are home to workstations, leisure amenities, educational premises, sports facilities or transport infrastructure. Just as the borders between public and private life, between family and job, between free time and work time are becoming blurred, so, too, must these buildings fulfil a broader range of needs and first and foremost provide a space and stimulus for direct human interaction.

More flexible working conditions and the wish to reconcile family and job on the one hand, and the potential afforded by new technologies on the other, lead, for example, to parts of classical administrative and office activities taking place in the private home. If focussed work alone can as a result occur elsewhere, then the office (as a symbol of the workplace provided by the employer) and thus the office building must in future offer a greater range of facilities than simply a series of desks in different settings. It must instead accommodate all those aspects of work that can only take place there or can only be optimally accomplished there.

In this context, the focus is firmly on direct human interaction and communication, precisely because digitization has shifted large parts of such direct exchange into virtual and electronic networks. We are convinced that team spirit is strengthened if there are plenty of opportunities, occasions, and spaces for direct human interaction. The start-up culture in the e-economy has blazed the trail here. A key strand of the AS+P methodology is to create spatial settings for this, spaces that foster co-creation, collaboration and informal interaction. We position these spaces and zones in our buildings like urban plazas in a city, thus ensuring that they are optimally frequented and users can adopt and adapt them as they wish.



Mehr Infos zur Konzernzentrale Heidelberg Materials (HeidelbergCement) auf unserer Website / For details on the Heidelberg Materials Headquarters (HeidelbergCement), please visit our Website

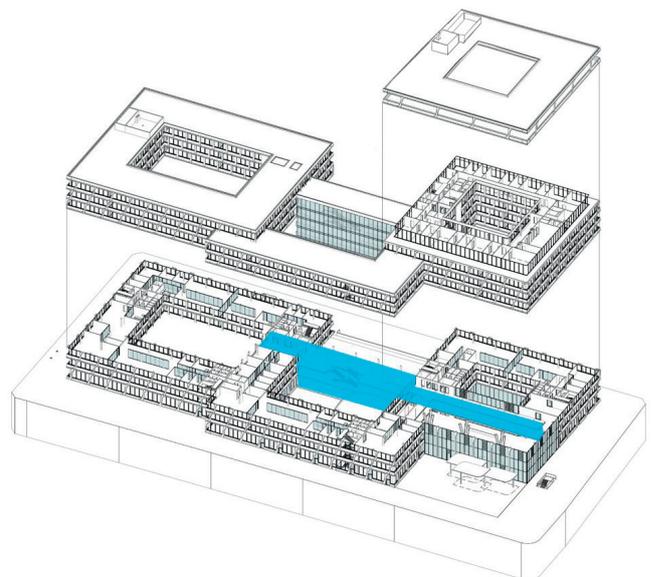
Die durch diese Raumgefüge entstehende informelle Kommunikation erleichtert den Wissenstransfer und die Nutzung des vorhandenen Expertenwissens. Sie stellt ein notwendiges Gegengewicht zur durch die Digitalisierung zunehmend indirekt funktionierenden Kommunikation im Alltag dar, die die Gefahr einer partiellen Entsozialisierung in sich birgt. Wir haben diesen Aspekt früh erkannt und in unseren Projekten verwirklicht. Die Gestaltung der Erschließungshalle der Europäischen Schule ist davon ebenso geprägt wie die Anordnung der Teeküchen in der Unternehmenszentrale der Fraport AG.

Bei der **Konzernzentrale Heidelberg Materials (HeidelbergCement)** durchzieht eine Magistrale alle Gebäudeteile und sorgt für eine Verwebung der verschiedenen Trakte und Ebenen. So entsteht eine frei bespiel- und aktivierbare Zone, die während der Arbeitszeit ebenso genutzt werden kann wie für Aktivitäten nach Feierabend. Bewusst bestehen Freiräume für die Nutzer, diesen Teil des Gebäudes selbst zu gestalten und ihn sich zu eigen zu machen. Wo der Bestand solche Bereiche nicht anbietet, können diese als eigenes Ergänzungsgebäude ausgebildet werden, wie wir dies beim Pavillon des Cityhauses II in Frankfurt praktiziert haben. An ein traditionelles Bürogebäude wurde ein eigenes Mitarbeiterhaus angedockt, das von der Kinderbetreuung über Gastronomieangebote und Meetingflächen bis hin zum Fitnessbereich und einer Fahrradabstellanlage alle Angebote an die Mitarbeiter bündelt. Gerade die Aspekte von Sport und Gesundheit, die sich gleichzeitig mit modernen, nachhaltigen Verkehrskonzepten in Verbindung bringen lassen, werden zukünftig noch weiter an Bedeutung gewinnen.

The informal communication generated by this spatial fabric facilitates knowledge transfer and use of the pool of expert skills available. It forms an appropriate counterweight to everyday communication, which is rapidly becoming indirect thanks to digitization and thus threatens to in part de-socialize life. We started factoring this into our projects at an early date. The design of the entrance hall for the European School reflects this, as does the layout of the kitchenettes in the Fraport AG Headquarters.

The **Heidelberg Materials Headquarters (HeidelbergCement)** features a boulevard running through all parts of the building, interweaving the different wings and levels. The result: a zone that can be used and activated as desired, be it during working hours or for after-work activities. There are deliberately zones kept free for users who can design them at will and thus make them their own. Should old builds not provide such spaces, then they can take the shape of supplementary new builds such as the pavilion we created for Cityhaus II in Frankfurt.

A unique staff building was attached to a traditional office block and contains childcare facilities, hospitality outlets, fitness amenities and even cycle racks, in this way catering to all the staff members' needs. Precisely the aspects of sports and health that can be linked to modern, sustainable transportation concepts will become ever more important going forward.



Visualisierung der Magistrale im Modell
/ Visualization of the principal axis in the model



Mehr Infos zur Konzernzentrale Heidelberg Materials (HeidelbergCement) auf unserer Website / For details on the Heidelberg Materials Headquarters (HeidelbergCement), please visit our Website



Wie urbane Plätze in einer Stadt, positionieren wir Räume oder Flächen so in unseren Gebäuden, dass sie bestmöglich frequentiert sind und die Nutzer sie sich selbstständig aneignen können.

We position these spaces and zones in our buildings like urban plazas in a city, thus ensuring that they are optimally frequented and users can adopt and adapt them as they wish.

think ahead.

Architektur

Architecture



Büro- und Verwaltungsbau
Office and administration buildings

Flughafenplanung
Airport planning

Hotels
Hotels

Generalplanung
General planning

Wohnungsbau
Residential buildings

Verkehrsbauten und Infrastruktur
Traffic buildings and infrastructure

Sportstätten
Sports venues

Innenarchitektur
Interior design

Kultur- und Bildungsbau
Cultural and educational buildings

Landschaftsarchitektur
Landscape architecture

Baumanagement
Construction management

Großveranstaltungen

Mega events

Städtebau

Urban design

Bauleitplanung

Legal site planning

Masterplanung

Master planning

Verkehrsplanung

Transportation planning

Strategieberatung

Strategic consultancy

Regionalplanung

Regional planning

Freiraumplanung

Open space planning

Prozessmanagement

Process management

Sportereignisse

Sports events

Stadtplanung

Urban planning

Die Vielfalt und die Breite unserer Tätigkeitsbereiche, vernetztes Denken und die gesammelten Erfahrungen aus über 50 Jahren innovativer Architektur- und interdisziplinärer Planungspraxis finden sich in jedem unserer Projekte.

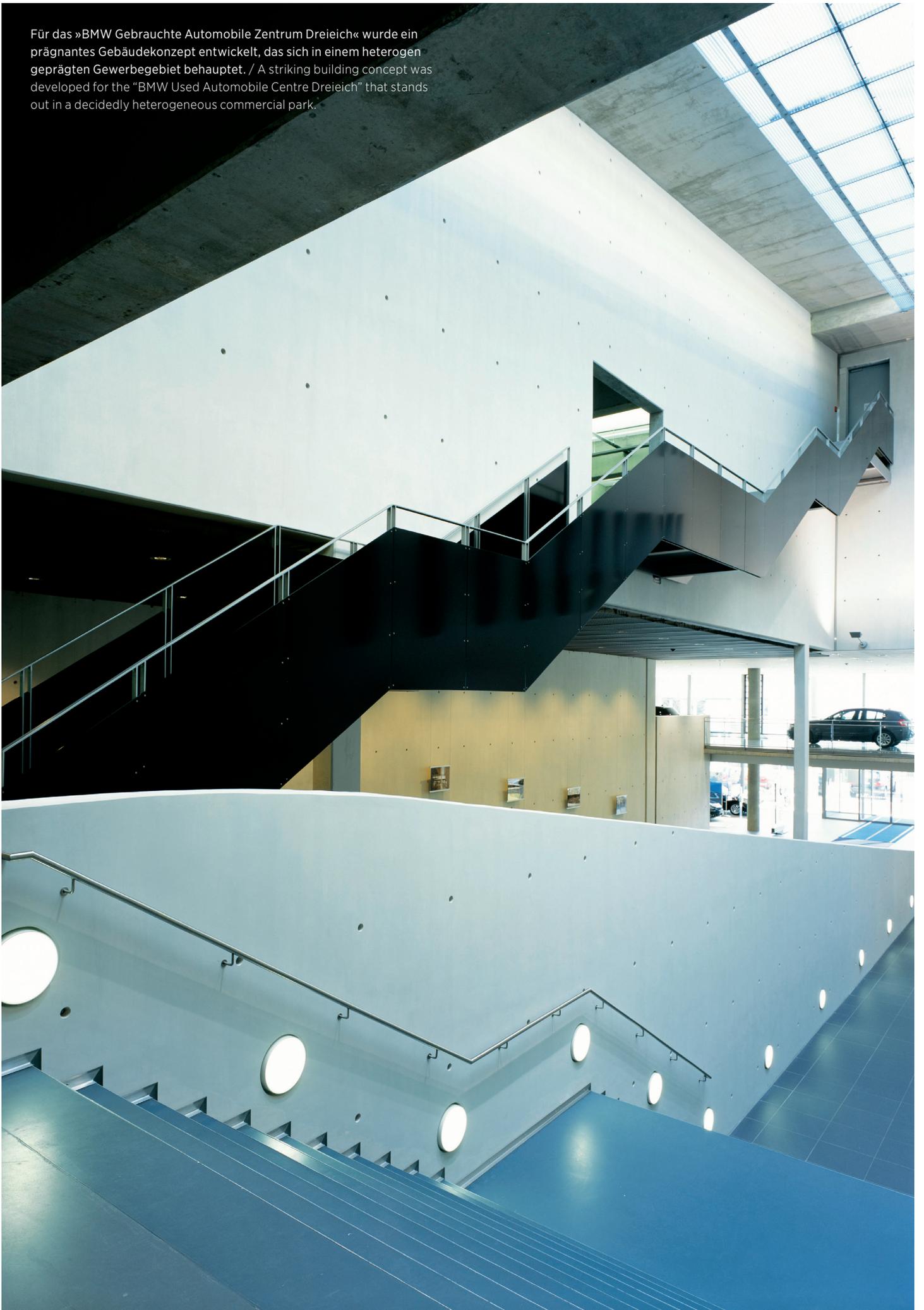
Each and every one of our projects reflects the diversity and breadth of our fields of activity, our networked methodology and all the experience we have gained in over 50 years of architecture and planning.

Ambition / Ambition





Für das »BMW Gebrauchte Automobile Zentrum Dreieich« wurde ein prägnantes Gebäudekonzept entwickelt, das sich in einem heterogen geprägten Gewerbegebiet behauptet. / A striking building concept was developed for the "BMW Used Automobile Centre Dreieich" that stands out in a decidedly heterogeneous commercial park.



Die Marke in der Architektur

/ The brand in architecture

Kern der Unternehmensphilosophie von AS+P ist ein umfassendes Qualitätsversprechen. AS+P strebt immer maßgeschneiderte, nachhaltige Lösungen für die verschiedenen Aufgaben an, die uns gestellt werden. Wir sichern über unsere Planungsleistung hinaus eine umfassende Beratung und ein Maximum an Kosten- und Termintreue zu. Eine optimale Funktion und bestmögliche Nachhaltigkeit sind Kernqualitäten, die selbstverständliche Teile unseres Qualitätsversprechens sind. Doch Funktionalität und Flexibilität zur Steigerung der Nachhaltigkeit über den Lebenszyklus eines Projektes hinaus dürfen nicht zu Banalität führen, der asketische Purismus unserer Details nicht zu Langeweile. Die gestalterische Haltung von AS+P basiert auf den Prinzipien der klassischen Moderne, die Verbindung von Ästhetik und Funktion ist unser zentrales Ziel. Dekorative Elemente schließen wir nicht aus, setzen sie aber bewusst, gezielt und in Übereinstimmung mit unserer Grundlinie ein.

All diese Prinzipien sind auch Teil der Marke AS+P, die wir beständig auf der Grundlage von Multidisziplinarität und Innovationsgeist weiterentwickeln. Die Werte unseres Unternehmens kommen in unserer Arbeit zum Ausdruck, die Werte und Ambitionen unserer Kunden durch unsere Projekte. Unser Anspruch geht über das reine Abbilden von Funktionsanforderungen und die Erreichung gesteckter Projektziele hinaus. AS+P gelingt es zusätzlich, Räume und Gebäude zu schaffen, die die Werte und Ambitionen von Unternehmen oder Organisationen vermitteln und die Identifikation stärken. Diese besondere Funktion eines Gebäudes kommt etwa bei den Unternehmenszentralen zum Tragen, die AS+P in den letzten Jahren realisiert hat. Beispielhaft sind aber auch die Bauten für Sportvereine, die über diese Gebäude ihr Selbstverständnis artikulieren.

The AS+P corporate philosophy centres on comprehensively delivering quality. AS+P always seeks to generate customized, sustainable solutions for the different tasks we are given. In addition to the planning services, AS+P provides all-in advice and act firmly in-budget and in-time wherever possible. Core qualities: optimal functions and emphatic sustainability, both forming the pillars of the quality of our solutions. That said, functionality and flexibility to enhance sustainability across a project's lifecycle must not become trivial, and ascetic purism in the detailing must not become boring. AS+P's approach to design is informed by the principles of classical Modernism and our key objective is to meld aesthetics and function. We do not exclude decorative elements but make careful and targeted use of them in line with the overall design.

All these principles are also part and parcel of the AS+P brand, which we are continuously advancing with a view to broadening our multidisciplinary approach and augmenting our innovative prowess. Our company's values are expressed in our work, and our projects reflect our clients' values and ambitions. We aspire to create designs over and above purely depicting the functional requirements and achieving specific project objectives. AS+P repeatedly succeeds in designing spaces and buildings that convey the respective corporation's values and ambitions while reinforcing identification with the structure. Prime examples of this special function a building can have are both the numerous headquarters that AS+P has realized in recent years and the exemplary edifices for sports clubs that constitute built expressions of the particular club's aspirations.

AS+P gelingt es, Räume und Gebäude zu schaffen,
die die Werte und Ambitionen von Unternehmen oder
Organisationen vermitteln und die
Identifikation stärken.

AS+P repeatedly succeeds in designing spaces and buildings
that convey the respective corporation's values and ambitions
while reinforcing identification with the structure.



**Konzernzentrale
Heidelberg Materials
(HeidelbergCement)
/ Heidelberg Materials
Headquarters
(HeidelbergCement)**

Das primär aus dem städtebaulichen Kontext entwickelte Ensemble zeigt in seiner Fassade die besonderen Möglichkeiten des Baustoffes Beton, eines der Kernprodukte der Heidelberg Materials AG (HeidelbergCement AG). / The ensemble was developed primarily with a view to its urban context, yet the façade exemplifies the special potential of concrete as a building material – one of the main Heidelberg Materials AG (HeidelbergCement AG) products.



Mehr Infos zur Konzernzentrale Heidelberg Materials (HeidelbergCement) auf unserer Website / For details on Heidelberg Materials Headquarters (HeidelbergCement) please visit our Website



**Büroensemble mit Museum in Frankfurt am Main
/ Office complex with museum in Frankfurt at the Main**

Im Frankfurter Westend entsteht ein Ensemble aus einem 6-geschos-
sigen Büroneubau mit Laden- und Ausstellungsflächen und einer
denkmalgerecht sanierten Villa von 1863. Die Gestaltung spiegelt auf
besondere Weise die Ambition des Auftraggebers und seinen Bezug
zum Thema Goldhandel wider. / In Frankfurt's Westend, an ensemble
evolves comprising a 6-storey office building with retail and exhibition
space and a villa from 1863 thoroughly restored in line with its heritage
status. The architectural design perfectly reflects the client's ambition
and directly relates to the topic of gold trading.



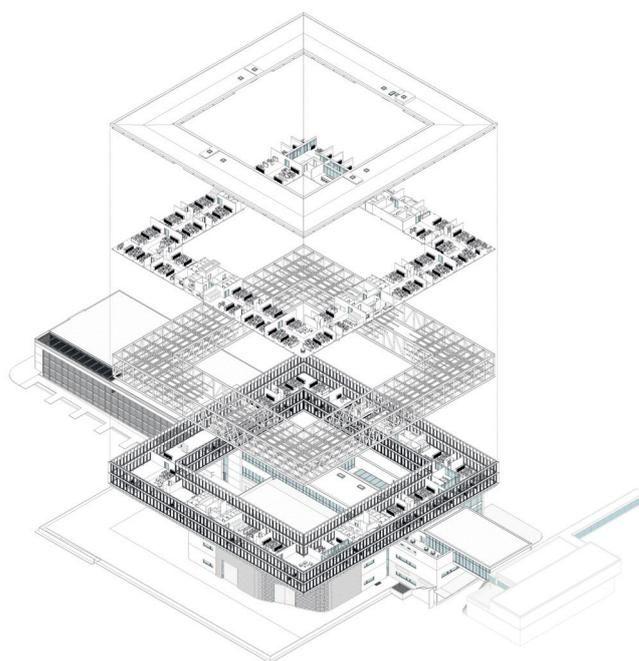
Mehr Infos zum Ensemble am Kettenhofweg auf unserer
Webseite / For details on the ensemble at Kettenhofweg
please visit our Website

AS+P favorisiert eine Ausstrahlung von souveräner Zurückhaltung, die sich beispielsweise durch ruhige, jedoch spannungsreich komponierte Baukörper ausdrückt. Der scheinbar schwebende Bürotrakt der Europazentrale der MHK Group oder das Zusammenspiel aus Bürokrantz und Simulatorenhalle bei der neuen **Konzernzentrale von Cargolux** sind schöne Beispiele für diese gestalterische Linie, die ihren Reiz aus der Detailpräzision und wohlüberlegten gestalterischen Gesten bezieht. Die Simulatorenhalle der Cargolux Konzernzentrale gibt zusätzlich einen Hinweis auf den Nutzer des Gebäudes, hier durch einen unverstellten Blick auf den Inhalt. Die Fassade der Konzernzentrale Heidelberg Materials (HeidelbergCement) vermittelt dies durch ihre Materialität. Das ansonsten primär aus dem städtebaulichen Kontext entwickelte Ensemble zeigt in seiner Fassade die besonderen Möglichkeiten des Baustoffes Beton, eines der Kernprodukte der Heidelberg Materials AG (HeidelbergCement AG). Dass die Fassade dabei nicht nur eine ungewöhnliche Eleganz und Dynamik ausstrahlt, sondern durch eine besondere Zusammensetzung des innovativen Baustoffes sogar luftreinigend wirkt, kommt dem Nachhaltigkeitsanspruch von AS+P in besonderer Weise entgegen.

Wir gehen dabei auch ambitioniert und offen mit konkreten Vorgaben von Corporate Designs um, die bei Kunden wie Lufthansa, BMW oder Siemens oft genau vordefiniert sind, und entwickeln gemeinsam mit dem Kunden eine damit korrespondierende »Corporate Architecture«. Die Werte eines Unternehmens dabei architektonisch zu interpretieren ist eine reizvolle Aufgabe, der wir uns immer wieder mit Begeisterung und erfolgreich stellen.

As+P favours designs that exude a masterful sense of restraint, as is expressed for example by building volumes that are calm and yet exciting in structure. Two examples of this view of design are the office wing of the MHK Group European Headquarters, which seems to float, and the interaction of office ring and simulator hall at the **Cargolux Headquarters**; both derive their appeal from the attention to detail and carefully calibrated design gestures. Moreover, the simulator hall at the Cargolux Headquarters gives an idea of who uses the building – in this case by means of an unobstructed view of its inner workings. The façade of the Heidelberg Materials (HeidelbergCement) Headquarters achieves the same impression by dint of the materials used. The ensemble was developed primarily with a view to its urban context, yet the façade exemplifies the special potential of concrete as a building material – one of the main Heidelberg Materials AG (HeidelbergCement AG) products. AS+P's especial emphasis on sustainability is furthermore underscored by the fact that the façade not only radiates unusual elegance and dynamism, but thanks to the special composition of the innovative building material also functions as an air purifier.

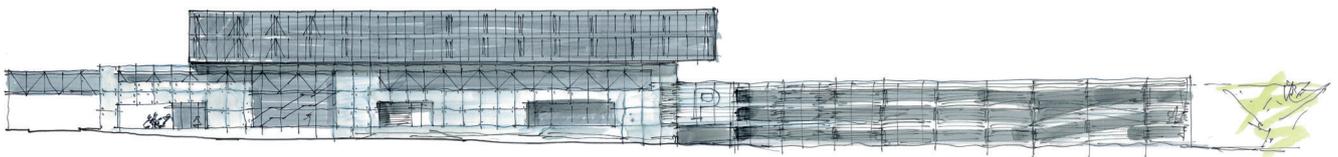
We take an ambitious and open approach to the actual brief as set by the corporate design, which is often carefully defined in the case of clients such as Lufthansa, BMW or Siemens. Together with the client we develop a corresponding "corporate architecture". It is an exciting task to try to find an architectural interpretation for a company's values, and a challenge we repeatedly tackle with enthusiasm.



Um den Bauherren bei seinen Entscheidungsfindungen zu unterstützen, setzt AS+P maßgeschneiderte Darstellungen von der Handzeichnung bis zu Simulationen am digitalen Modell ein. / AS+P provides customized renderings from hand-drawn sketches through to simulations on the digital model in order to support the client's decision-making.



Der Entwurf des Cargolux Headquarters setzt die lineare Struktur des bestehenden Baus fort und zeichnet sich durch die 9 Meter hohe, verglaste Flugsimulatoren-Halle sowie durch den „schwebenden Büroring“ aus, der das 2. und 3. Stockwerk bildet. / The design's salient features are a massive backbone as continuation of the existing structure, the nine-meter glazed hall with flight simulators, and the "floating office ring" forming the second and third stories.



NOEDANSICHT



Mehr Infos zu Cargolux Konzernzentrale auf unserer Website
/ For details on Cargolux Headquarters please visit our Website





Die Werte unseres Unternehmens kommen in unserer Arbeit zum Ausdruck, die Werte und Ambition unserer Kunden durch unsere Projekte.

Our company's values are expressed in our work, and our projects reflect our clients' values and ambitions.



Methodik / Methodology





Integrale Planung mit BIM

/ Integral planning using BIM

Wesentlich für die Arbeitsweise von AS+P ist die Unterstützung des Auftraggebers über den gesamten Projektzyklus, beginnend bei der Programmdefinition. Die Arbeit mit digitalen Gebäudemodellen, die bei AS+P fester Bestandteil der Planungsmethodik ist, unterstützt diese Beratung schon in der Frühphase der Projekte und führt zu stabilen Arbeitsgrundlagen sowie verlässlichen Anforderungen. Unseren Auftraggebern gibt dies von Beginn an ein Maximum an Sicherheit bezüglich der Qualität und Funktion ihres Projektes. Diese geht einher mit einer frühzeitigen Klarheit über Kosten, Realisierungszeiträume und die wesentlichen Rahmenbedingungen.

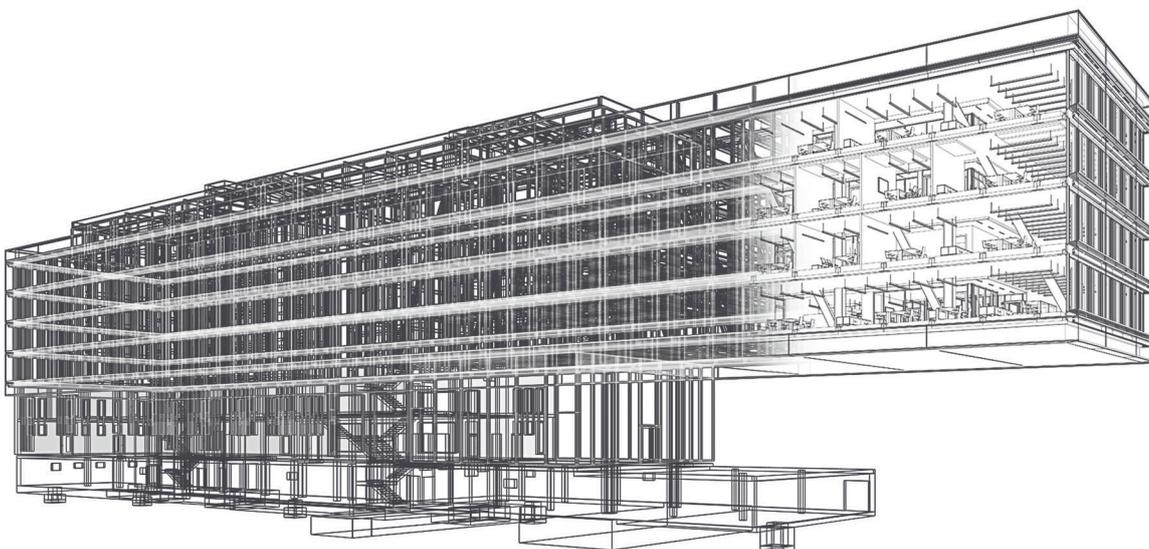
Wir verfolgen einen integralen Planungsansatz, der durch den Einsatz von digitalen Gebäudemodellen ideal unterstützt wird. Die Modelle erzeugen ein hohes Maß an Identifikation mit dem Projekt, fördern die Motivation und das gegenseitige Verständnis der Beteiligten und verbessern die Koordination der Planungsgewerke. Der Architekt rückt zurück in das Zentrum des Planungsgeschehens. Bei AS+P ist das Arbeiten mit BIM daher seit 2015 verbindlicher Standard in allen Projekten.

BIM schafft Transparenz – ein weiterer Vorteil für den Auftraggeber. Das digitale Modell ist eine durchgängig aktuelle und konsistente Datenquelle und gibt jederzeit Aufschluss beispielsweise über Kostenentwicklung, Auswirkungen von Auftraggeberentscheidungen oder den Planungsstand. Die digitalen Modelle können später für den Betrieb und das Facility Management übergeben werden. Ein Nebeneffekt ist die Unterstützung der Kommunikation oder des Vertriebes durch computergestützte Darstellungen bis hin zur Abbildung als begehbare VR-Modell.

A central role in all AS+P's work is to support the client throughout the project lifecycle. This starts with defining the programme. Such advisory services rely on the use of digital building models, which are a fixed element of AS+P's planning methods from the infancy of projects onwards and ensure working materials are unwavering and requirements reliably computed. This means, our clients enjoy a maximum of assured quality and project functions, not to mention clarity at an early stage on costs, realization periods and the key attendant conditions.

At AS+P, we insist on an integral planning methodology, which is ideally supported by the use of digital building models. The models ensure a high degree of identification with the project and foster motivation and mutual understanding by all involved, while improving coordination of the different planning disciplines. Thus, the architect takes centre stage in the planning process. At AS+P, BIM has been a binding standard used in all projects since 2015.

Clients also benefit from the transparency BIM creates. The digital model is a consistently up-to-date and coherent source of data and at all times provides an overview of costs, the impact of the client's decisions and the relevant planning status. The digital models can later be passed on to operational and facility management. A positive side-effect: The client's communications and sales efforts can rely on realistic computer-generated images and even VR models that potential customers/tenants can walk around.



MHK Group Europazentrale im BIM-Drahtmodell / MHK
Group Europa Headquarters as a BIM wire model



Bei AS+P ist BIM das ideale Werkzeug für den Gesamtplaner. Es wird bei der Bearbeitung aller Hochbauprojekte als Standardmethode eingesetzt.
 / At AS+P, BIM is the ideal tool for the overall planners and is the standard method used when working on all high-rise projects.

Die meisten unserer Projekte im Verwaltungs- und Bildungsbereich resultieren aus Wettbewerben oder aus vergleichbaren Konkurrenzen um die besten Ideen. Dies garantiert bereits die hohe Qualität der Ausgangsidee. AS+P hat darüber hinaus ein Netz von Maßnahmen entwickelt, um diese hohe Qualität durch den gesamten Prozess bis zur Übergabe aufrechtzuerhalten. Die wichtigste Grundlage unserer Arbeit und der zentrale Baustein unserer Qualitätssicherung sind aber die Kompetenz und das Engagement unserer Mitarbeiter. Diese sichern wir durch eine sorgfältige Auswahl neuer Kollegen und eine fortlaufende Qualifizierung durch interne und externe Schulungsmaßnahmen. Die Schaffung einer offenen, kommunikativen Arbeitsatmosphäre, die einen direkten Wissenstransfer erlaubt, vor allem aber motivierend wirkt, ist ein wichtiger Bestandteil unserer Unternehmenskultur.

Wir bleiben bis zur Übergabe des Gebäudes in der Verantwortung und haben ein eigenes Baumanagement-Team aufgebaut, das die Projekte in der Phase der Umsetzung in gleicher Weise führt und vorantreibt, wie dies zuvor in der Planungsphase geschehen ist. So gewährleisten wir, dass das fertige Gebäude die Qualitäten und den Reiz der Ursprungsidee transportiert.

Most of our projects in the administration and education segments have first won in architectural or ideas competitions. This ensures the outstanding quality of the initial idea. Moreover, AS+P has devised a matrix of measures to secure that quality standard throughout the entire process through to commissioning. Our staff members' expertise and commitment form the key basis for our work and constitute the central component in our quality control. We are very careful in recruiting new colleagues, pursue constant upskilling through internal and external training, and prioritize an open, communicative working atmosphere that enables direct knowledge transfer and is highly motivating into the bargain.

We remain responsible until the building is commissioned and have our own in-house construction management team that manages and advances the projects during realization in the same way that was the case during the planning phase. We can thus guarantee that the finished building exhibits the qualities and appeal of the original idea.

think ahead. / think ahead.



Axel Bienhaus, Geschäftsführender Gesellschafter bei AS+P mit Gesamtverantwortung für die Bereiche Architektur und Hochbau / Axel Bienhaus, Managing Partner at AS+P responsible for Architecture and Building Construction

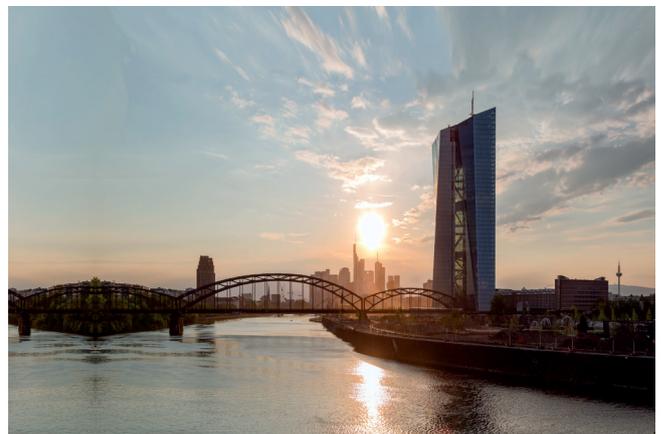
Architektur und Stadtplanung sind schon immer und bleiben Disziplinen mit hoher gesellschaftlicher Relevanz. Die Gestaltung unserer Lebensumgebung durch die Formung des öffentlichen Raumes oder einzelner Gebäude gewinnt zusätzlich an Bedeutung als Ausgleich für die Auslagerung von Teilen der menschlichen Existenz und der sozialen Interaktion in virtuelle und digitale Welten. Die Tendenz zur Singularisierung mag eine flüchtige Zeiterscheinung sein, die Veränderung von Kommunikations- und Interaktionsmustern durch die Digitalisierung ist aber irreversibel und hat Folgen für unser Zusammenleben. Umso mehr werden wir die Förderung von direkter sozialer Interaktion, die ein Grundbedürfnis bleiben wird, in unseren Projekten weiter vorantreiben.

Die Entwicklung neuer Räume und Gebäudetypen für den sich verändernden Umgang mit Öffentlichkeit und Privatheit und deren fluide Grenzen wird eine Herausforderung der nahen Zukunft sein, der sich AS+P mit dem eigenen Selbstverständnis und Anspruch stellt, immer mindestens einen Schritt weiter zu denken. Dabei wird es darum gehen, nicht einfach eine physische Gegenwelt gegen unsere digitale Lebensumgebung zu entwickeln, sondern beide miteinander zu verbinden. Moderne Gebäude werden mit ihren Nutzern und Bewohnern zunehmend interagieren. Dies beginnt mit der Kalibrierung und Justierung der Gebäudetechnik auf Basis der persönlichen Konfiguration von Raumklima oder Licht. Büro-, Bildungs- oder Funktionsbauten werden aber zukünftig vor allem auch mehrdimensionale Oberflächen für digitale Anwendungen sein. Diese Verbindung von physischer und virtueller Realität eröffnet neue Möglichkeiten und bietet das Potenzial für grundlegende Innovationen in der Architektur.

Architecture and urban planning have always been and will remain disciplines of great relevance to society. Designing the world surrounding us by shaping the public space or individual buildings is additionally significant as a way to offset the increasing shifts of parts of human life and social interaction into virtual and digital worlds. The trend towards individual isolation may be a temporary phenomenon, but the change in communications and interaction patterns by digitization is permanent and impacts on our lives together. All the more reason why we consciously endeavour to promote direct social interaction in our projects, as it will remain a fundamental human need.

Developing new spaces and building types for the changing approach to public and private space and the fluid borders between them will be a challenge in the immediate future. It is one that AS+P gladly tackles given its understanding of its work and the wish to always think at least one step ahead. The emphasis will be on not only developing a physical world to counter our digital surroundings, but linking the two. Modern buildings will increasingly interact with their users and inhabitants. This will start with the calibration and adjustment of the facility technology to reflect personal configurations as regards ambient climate and light.

Office, educational or functional buildings will in future all serve as multidimensional surfaces for digital applications. This linkage of physical and virtual reality affords new opportunities and the potential for radical innovations in architecture.



Neubau der Europäischen Zentralbank in Frankfurt am Main / European Central Bank new build in Frankfurt/Main

Economic Development

- Economy Diversification
- Productive Industry
- Entrepreneurship + Self Employment
- Re-Use Industry
- Retail Sector

Smart Technology

- Renewable Energies
- Smart Industry
- Electric Autonomous Vehicles
- Bio-Technology
- Social Networks

Operation + Governance

- Supply
- Smart Management
- Public Engagement
- Public Administration
- Finances + Subsidies

Socio-Demographics

- Education
- Urbanization
- Population Growth
- Cultural Identity
- Health Sector

Climate + Resilience

- Scarce Resources
- Climate Change
- Mineral Resources
- Food Security
- Re-Use

Hauptinflussfaktoren für Veränderungen
/ Key drivers of change

Neben der Gestalt wird AS+P auch die Herstellung von Gebäuden weiterdenken. Neue Formen der Kollaboration der Planungsbeteiligten, die bei AS+P bereits Standard sind, weisen schon heute die Richtung. Insbesondere in der Diskussion der Schnittstellen zwischen Planung und Ausführung liegt aber noch ein großes Potenzial für Verbesserungen, der in Teilen noch immer rückständigen Produktionsprozesse. Unter dem Gesichtspunkt der Nachhaltigkeit ist dieses Feld von hoher Relevanz. AS+P verbindet dies auch mit der Weiterentwicklung der Produktionsmethoden bis hin zum Einsatz neuer Materialien.

AS+P will focus on advancing not just the design, but also the manufacture of buildings. New forms of collaboration between everyone involved in the planning process, something that is already the standard at AS+P, already point in the direction in which things will evolve. In particular, the discussion on interfacing planning and execution shows that there continues to be great potential for improving what are still in part backward production processes. This field is also of great relevance with a view to sustainability. AS+P also dovetails this with updating production methods such that these even include a reliance on new materials.

AS+P treibt die Förderung von direkter sozialer Interaktion, die ein Grundbedürfnis bleiben wird, weiter voran.

AS+P continues to promote direct social interaction, as it will remain a fundamental human need.

Ausgewählte Referenzprojekte / Selected reference projects

chronologisch / chronological



Hotel am Hafepark Quartier / Hotel in the Hafepark District
Frankfurt am Main
Objektplanung / architectural design
seit / since 2018



Cargolux Konzernzentrale / Cargolux Headquarters
Luxemburg
Objektplanung / architectural design
2015–2020



Konzernzentrale Heidelberg Materials (HeidelbergCement) /
Heidelberg Materials Headquarters (HeidelbergCement)
Heidelberg
Generalplanung / general planning
2015–2019



Neubau MHK Group Europazentrale / New MHK Group
European Headquarters
Dreieich
Objektplanung / architectural design
2015–2018



Büroensemble mit Museum / Office complex with museum
Frankfurt am Main
Generalplanung / general planning
2014–2018



Ogun Kongresszentrum / Ogun Congress Center
München
Objektplanung / architectural design
2017



Sportgelände mit Nachwuchsleistungszentrum für den
FC Bayern München e. V. / New Sports Ground with Youth Academy
for FC Bayern München e. V.
München
Objektplanung / architectural design
2014–2017



Ministerium für Handel und Investition / Ministry of Commerce and
Investment (MCI) Headquarter
Riad
Objektplanung / architectural design
2014–2017

Ausgewählte Referenzprojekte / Selected reference projects

chronologisch / chronological



Business und Senator-Lounge Flughafen München / Business and Senator Lounge Munich Airport
München
Objektplanung / architectural design
2014–2017



Neue Außenstelle Goethe-Institut / New outpost for the Goethe-Institute
Peking
Generalplanung / general planning
2014–2015



Hotel am François-Mitterrand-Platz / Hotel at François-Mitterrand-Platz
Frankfurt am Main
Objektplanung / architectural design
2012–2015



Continental Arena / Continental Arena
Regensburg
Objektplanung / architectural design
2012–2015



Neubau der Europäischen Zentralbank (EZB) / New Premises European Central Bank
Frankfurt am Main
Objektplanung / architectural design
2003-2015



Business Lounge »Galaxy 2« am Sheremetyevo International Airport
/ Business Lounge »Galaxy 2« at Sheremetyevo International Airport
Moskau
Objektplanung / architectural design
2014



HOLM - Forschungseinrichtung für Mobilität und Logistik / HOLM -
House of Logistics and Mobility
Frankfurt am Main
Objektplanung / architectural design
2011-2014



Gerichtskomplex / Criminal Court Complex
Riad
Objektplanung / architectural design
2005-2014

Ausgewählte Referenzprojekte / Selected reference projects

chronologisch / chronological



Lufthansa-Lounges am Flugsteig A Plus Flughafen Frankfurt
/ Lufthansa-Lounges in the A-Plus Pier Frankfurt Airport
Frankfurt am Main
Generalplanung / general planning
2010–2013



Unternehmenszentrale Fraport AG / Fraport AG Headquarters
Frankfurt am Main
Objektplanung / architectural design
2009–2013



Neue Zentrale der Commerzbank China / New office of the China
Commerzbank
Shanghai
Objektplanung / architectural design
2008



Regierungsgebäude Changchun / Government building Changchun
Shanghai
Objektplanung / architectural design
2006–2007



Parktower
Frankfurt am Main
Objektplanung / architectural design
2004-2007



Ministerium für Umwelt, Agrarwirtschaft und Wasser / Ministry of
Environment, Water and Agriculture
Riad
Objektplanung / architectural design
2004-2005



Universitätsgelände Fudan / Fudan University Campus
Shanghai
Objektplanung / architectural design
2003-2005



BMW Gebrauchte Automobile Zentrum / BMW Used Automobile Center
Dreieich
Generalplanung / general planning
2002-2005

Ausgewählte Referenzprojekte / Selected reference projects

chronologisch / chronological



Europäische Schule / European School
Frankfurt am Main
Objektplanung / architectural design
2001-2005



Kindergarten Eschborn / Playschool Eschborn
Eschborn
Objektplanung / architectural design
2003-2004



Verwaltungsgebäude Zhang Jiang Hi-Tech Park / Administration center
Zhang Jiang Hi-Tech Park
Shanghai
Objektplanung / architectural design
2003-2004



Oval am Baseler Platz / Oval at the Baseler Platz
Frankfurt am Main
Generalplanung / general planning
2000-2004



Baseler Arkaden / Basel Arcades
Frankfurt am Main
Objektplanung / architectural design
2000–2003



DZ-Bank Büroturm / DZ-Bank office tower
Frankfurt am Main
Generalplanung / general planning
1999–2002



VICTORIA-Turm / Office tower for VICTORIA insurance company
Mannheim
Objektplanung / architectural design
1999–2001



Westdeutsche ImmobilienBank Rheinland-Pfalz / Westdeutsche
ImmobilienBank Rhineland-Palatinate
Mainz
Objektplanung / architectural design
1998–2000



© 2018, AS+P Albert Speer + Partner GmbH

Becker Lacour: Cover,
7, 8/9, 17, 18/19, 20, 24,
30/31, 38/39, 40/41, 43, 46
Christian Grau: 10, 52
Uwe Dettmar : 12/13, 49
Christian Kaufmann: 15 o.li., 47
Fraport AG, Frankfurt a. M.: 22
HH Vision: 27, 34/35, 46, 47, 49, 50
camerafights.com: 28/29
emptyform Peter Tjje: 37, 46, 47

nahdran Sandra Hauer: 45
Robert Metsch: 46, 48
Hadi Teherani Architects GmbH: 46
Karel Downbrough: 47
HolidayInn Frankfurt: 48
Herbert Stolz: 48
VIP International: 48
ADA Arriyadh Development
Authority: 49
Lufthansa AG: 49

Axel Stephan: 50
Simple Tree Image Design
Shanghai Co. Ltd.: 50
Mark Brown: 51
neomedia Mainfeld: 51
Frank P. Palmer: 51, 52
Christoph Lison: 51, 53
Christoph Kraneburg: 52, 53
Prof. Dieter Leistner: 53



AS+P Albert Speer + Partner GmbH
architects / planners

www.as-p.de

Hedderichstraße 108-110
60596 Frankfurt/Main
Germany
T +49 69 605011-0
mail@as-p.de

AS+P Architects Consulting
(Shanghai) Co., Ltd.
No. 223 Xikang Road,
2nd Floor
200040 Shanghai
P.R. China
T +86 21 31 267 881
info@as-p-china.com.cn